

## Det globala podcastföretaget Podster expanderar till Sverige

*Podster tror på kraften i ljudinnehåll och dess förmåga att korsa gränser, precis som böcker, filmer och TV-serier har gjort i årtionden. Därför lanserar de nu en svensk version av den polska true crime-podden 'Red Herring'. Ett nytt avsnitt av programmet släpps varje torsdag.*

Det danska podcastföretaget Podster har nyligen etablerat sig på den svenska marknaden. De har redan förvärvat rättigheterna till flera svenska kända podcasts som kommer att översättas till andra språk, men *Red Herring* blir den första utländska serien som företaget översätter till svenska och ger ut i Sverige.

"Vi är mycket glada över att få publicera vår podd i Sverige, då vi tidigare haft god kontakt med svenska skapare och distributörer. All statistik pekar på att svenskar älskar poddar. Vi ser fram emot att erbjuda dom en serie som sticker ut från mängden", säger Henriette Høj Gharib, vd för Podster.

### Ambition och passion driver Podsters framgång

Podster är ett ungt företag som funnits i mindre än ett år, men den danska start-upen har redan börjat producera innehåll på flera språk. Det kommer inte dröja länge innan mer Podster-innehåll dyker upp på ljudtjänster runt om i världen.

Podster utmärker sig genom sin förmåga att investera i populära genrer och skapa översättningar som på alla sätt lever upp till originalets standard. Mycket arbete läggs ner på att matcha rätt manus med rätt producent, översättare, röstskådespelare och så vidare i varje land.

Henriette Høj Gharib förklarar: "De flesta företag inom ljudbranschen skapar innehåll från grunden, vilket innebär att de måste lägga massor av tid och pengar på produktionen innan de vet hur den tas emot av publiken. Vårt uppdrag är att investera i poddar som redan ligger bra till på listorna och sedan anpassa dem till nya språk och marknader".

"Vi behöver fortfarande göra en del redigeringar och vara uppmärksamma på kulturella skillnader när vi översätter källmaterialet, men övergripande sett vet vi att innehållet intresserar lyssnarna. För att säkerställa att vi får en viss autenticitet samarbetar Podster också med lokala poddare och producenter."

### Ljudinnehåll från Polen till Sverige

Podsters katalog är full av fängslande innehåll. Vilken serie från den internationella katalogen skulle bli den första som introducerades i Sverige? Valet föll slutligen på den polska true crime-serien *Red Herring*. Programmet har nu översatts och distribueras framöver på den svenska marknaden.

"Vi har valt just den här serien eftersom den skiljer sig från andra true crime-produktioner. Den har en mer personlig prägel och återberättar inte bara hemska händelser för lyssnarna", säger Henriette Høj Gharib. Hon fortsätter: "Programmet har gjort succé i Polen tack vare skaparen Olga Herring. Hon förmedlar inte bara fakta utan tar sig också tid att intervjua närstående till brottsoffren. Det är de personliga inslagen som gör varje avsnitt så gripande".

Den svenska versionen av *Red Herring* kommer att heta *Mordhistorier från Polen med Moa Stefansdotter*. Vårdinnan, den svenska skådespelerskan Moa Enqvist Stefansdotter, är känd från tv-serien *Jägarna* och filmen *The Huntress: Rune of the Dead* från 2019.

Podster har valt att släppa sin kommande serie på plattformen Podspace. Valet av plattform innebär att Podsters innehåll blir tillgängligt på streamingtjänster som Spotify, Apple Podcasts, Google Podcasts, med flera.

Det första avsnittet finns tillgängligt för strömning nu. Podster kommer att distribuera ett avsnitt i veckan.

#### Om Podster

Podster är ett podcastföretag med säte i Köpenhamn, Danmark. Deras mål är att introducera bästsäljande podcasts på nya marknader genom att välja ut några av världens bästa poddar och återge dem på flera språk.

Hos Podsters fyra grundare finns en gedigen, samlad erfarenhet av streamingtjänster och startups. Henriette Høj Gharib och Lars Peter Ilsø Larsen startade Fairytell, en boktjänst för barn, 2017 och sålde den till Podimo 2021.

Klavs Vejlang och Erik Hougaard har mångårig erfarenhet av att arbeta med såväl nystartade som väletablerade mjuk- och hårdvaruföretag.